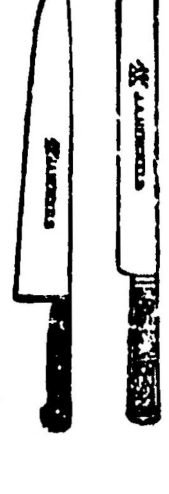
▲明和大鐵行新辦到大幫「廚刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車雜物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉



Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E.　Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲電話（詩摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

▲好廚師……

必用聖查利士牛乳

金牛嘜牛奶就是上等奶

奶質豐富及味道新鮮。。凡製羹及壹切食品用之。。均得食者滿意。。品質既好而價亦低廉。。用此奶者均能保証為上等貨品。請大衆認明金牛嘜購用之不悞。。

Borden's
ST. CHARLES
EVAPORATED MILK

金牛嘜牛奶係在卑詩省 South Sumas, B.C. 埠製造

加拿大
金利源興記
雲高華

GIM LEE YUEN LTD.,
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新到大宗
油米海味
雜貨蘇杭
葯材菜種
瓜仁發客
行情單印便
函索即奉呈

▲聶芹芳秘製萬靈液出世

每罇價銀七毛五　發行另議

此萬靈液專治跌打瘀腫風濕骨痛無名腫毒油湯火傷痧症粒仔症霎時頭痛肚痛喉痺咽喉痛與及一切癢症無不應驗如神

總發行所　雲埠　金利源興記

祖國新聞二

「八七」校（包括國立省立縣市立已備案私立未備案私立男女各校）㈡學級數高中一六五一　初中八七零九　師範二五六九　職業一四八五　以上統計一四四一四級　㈢學生數高中五六一三八　初中三四五六三四　師範九四六八三　職業四零三九三　以上總計五三六八四八人　㈣畢業生數　高中一零七六一　初中六四一零四　師範二二七一壹　職業九零一五　以上總計一零六五九一人　㈤教員數　中學一三貳二五　高中八四三　初中一七三六四　師範七六一六　職業四一五六　以上總計四三二零四人　㈥職員數　中學四八貳二　高中四二二八　初中六九八四　師範三一九八　職業壹九五八　以上總計一七三九零人　㊆經費數　歲出方面　中學二零四三六六七八　高中一四八六一四二　初中一七貳零七六六二　師範九七四三二六九　職業五一八二壹九一　以上總計五四零五五九四二二元　㊇資產數　中學六五九八七三九壹　高中二六零零三六九　初中四九七七九一五零　師範一七一七六五七三　職業一零六壹五八三七　以上總計壹四六一五九三二零元　（說明）㈠「　」係代表師範職業附設之高初中普通科　（　）代表中學職業附設之師範科　〔　〕代表中學師範附設之職業科　㈡學生畢業生數係按科別計算　教員職員經費資產數係按校別計算　㈢中學係普通中學高初合設者　師範包括高中師範與鄉師及短期師範職業　包括農工商及其他　（比較）㈠比較上年度男校增一貳　女校增一二　學生數男增一二六四零人　女增九五九九人　女大於男約三倍半以上　經費數男校增四二二五一九壹三三元　女增壹零九零九七二二元　㈡師範校程度逐漸提高肄業壹貳年制者　較拾九年度為少　五六年制者較上年度為多　㈢經增加比其他各項為多　校數增三四校　學級數　減少四八九級　學生數　增二貳二叁九人　教職員　增壹六七五人　都不如歲出經費　增五叁四二八八五元　比率為一零點九七　可見各省市中校內容漸趨充實　㈣職業中校全國共祇二百餘校　而各省市中等學校有達三百校者　其中職業祇壹二校　有達六萬餘人　職業祇五拾餘人　有達六百六拾餘萬元　職業祇四千九百餘元　相差過巨　其增加者仍為交通便利　及數目較多之省市　邊遠省份數目較少者仍少進步　亟應注意　謀平均發展

心田織造公司

▲現整理各色羊毛線　辦函索即寄

W. Samtien Co　103 Pender St. E　Vancouver B. C.

義泰泰泰公司 書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

發售　古今書籍　文房用具　中西藥品

重訂日用百科全書（全三大冊）　九元
袖珍英華字典　一元貳毛五
綜合英漢大辭典（上下）　七元
英華合解袖珍新字典　九毛
華英字典運通語　一元六
鄭聰甫華英類語　貳元貳毛五
唐人學英語英人學唐語英語不求人　一元五
良友畫報　三毛五
美術信箋　三毛五
中華書報　三毛五
三民書刊　一毛
東方雜誌　三毛
申報月刊　三毛
新寧雜誌·台山華僑雜誌各壹毛五
香港循環報　一毛
申報　一毛

特效良藥實價
實驗保腎固精丸　壹元
袁製風濕骨痛精　壹元
清血解毒解毒精　一元二
愛華種子調經丸　壹元
性官健將育醫精　壹元五
書籍目錄藥品目錄函索即奉

加拿大
美和棧臘味
雲高華
海外第一家
滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St.　Sey 8708
Vancouver. B.C.

本棧牛肉片　最多維他命
味道既香甜　色澤亦光鮮
製法絕精良　選肉更純淨
食之能滋補　令君身強健
海外唯一家　不是上天秤
招商來代理　價錢取到平

▲萬應拔毒丹

每樽卅六粒一員　半打五員

▲專治各症列下

百毒久年筋骨疼痛　清熱血滑臟開胃
橫痃芒菓疳疔痔漏　食差百物肚痛
心氣鬱痛腹脹不消　撞紅夾色濁症
粟瘡疥瘡癢如蟲行　大便燥結腸痛
小便澀數不通刺痛　男女皆能合服

應驗自由瀉止四点鐘見功欲先防後患與女交媾後立刻吞貳三粒毒從大小便去清免染梅毒之患此是花界中之藥王也

林棟臣自製

固精益腎丸

包郵費兼稅寄到　C.O.D.不受
Lem Don Sun　102 Elizabeth St. Toronto, Ont.

固精益腎丸　▲每元兩五　▲每磅七元

專治腎家小便多數　大便燥結陽具不舉　手冷腳凍夜夢遺精　陰虛癆咳交戰不耐　久近虛濁膀胱受濕　腰膝軟痛眼花耳鳴　男女合服

搽干痔漏膏　每樽壹元五

耳聾雷鳴丸　每料十圓　半料六圓　一料見功　二料全愈

▲云埠代理金利源
▲域埠代理珍記號

▲表羅製殮公司

以最新科學方法製殮。。保全永久不變。。殯葬尤為妥當。。取價從廉。。

（喊線）Highland 15

表羅製殮公司披露
S. R. Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知招呼妥當租錢尤合算
每逢車到船到本旅館派有招待員在站迎迓
司理　甄洽明　黃家驟
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

嗚哥華活生藥行

專辦祖國參茸玉桂生熟藥材
搜羅環球著名膏丹丸散

代理
德國生殖靈補片
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎丸
大埠　姚樹南　曹統新

WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13,C.

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏　寰球唯一皮膚症之聖藥　愈人千萬確有奇效

此膏久已馳名最平穩醫治皮膚濕毒凡一切無名腫毒瘡癬疥癩損頭爛面痔瘡濕疹小兒胎毒貧水瘡爛頭瘡[illegible]傷湯火油傷因傷跌瘀[illegible]腳氣症[illegible]患處當即止癢止痛拔毒消腫埋口生肌百發百中應驗如神

定價每盒弍元（外埠加郵費一毛）

李天助止癢解毒水　非常靈驗遠近知名

專治皮膚濕滯乾濕癬癩毛腳癬牛皮癬鹹粒熱沸無名腫毒遇身痕癢搽此藥水殺蟲止癢解毒立刻見功靈效無比

定價每樽壹元（外埠加郵費一毛）

中外各埠商號均有代理分銷

[illegible]

雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

天星（算）命　大（羅仙）

小批八字壹元　中批星盤五元
加批星格三元　大批星盤十元
筆金先惠　空函不答

▲寓址云埠瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
553 Carrall St.
Vancouver, B. C

朱英三

現寓雲高華埠哥街門牌五貳九號國民党總支部三樓第四號房

▲電話　矢慶八七九爹路(Sey.879L)

代售滿地可中華醫院第五期慈善獎券每條一圓若買兩條則贈送美國芝城三民畫報一冊我僑欲中彩做慈善及謀增進良好智識者請速來購勿失机會

畫報
代理人梁定邦
L. DING BONG
13 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C
片打街西十三號

美國黃廉士新發明肺癆止咳特效生草葯每盒五員
花柳搜毒草根丸一罇三元
神効白濁草根丸一罇二元
平安氏萬應神効葯品列下
皮膚濕毒膏一盒一元二五
神効白濁洗射水一罇二元
跌打消瘀止痛散一罇一元
立止疴嘔靈丹一罇七毛五
十二期三民畫報一冊二毫
三民畫報第九·十·十一期亦有
開平晨鐘月報一冊毛半

委士大旅店

旅店是旅客之家庭。。本旅店之設已有四十餘年。。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。。取租從廉　左邊接近華埠。右邊則近電車總站。。且與鄰近各大公司及戲院相連。。故華友住過本旅店者頗稱利便。。且內邊之陳設盡是摩登化

HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

▲菁莪學校鳴謝

啟者本校于昨夏曆元月六日串演白話劇鑼鼓戲藉以籌欵維持教育經費叨蒙致公總堂達權總社各埠堂社大漢公報諸執事兄弟姊妹及僑界男女同胞熱心教育輸財助力各盡義務致有此卓著之成績本校同人拜賜良多謹以誠懇之意向諸君道謝

茲將買名譽票一元以上者芳名錄后
未滿壹元者恕未備載　恕不稱呼

寶源館　生源館　各十五元
林天如　大發館　寶山館　聚興館　大館
中華酒樓　狙珠巴拿馬　占尾利市埠劉國
陳來德　党近埠鄭忠梅　域多利廠
以上各五元
陳懷春女士　陳丹桂女士　劉秀雄女士
源源館　晋美號
以上各三元
周順二元半
劉希祝　裕綸號　滙生源　司徒妹　興記
合記棧　林濃秋　勝義號　生利廠　黃植
兩益館　四喜館　夢霏女士　黃香雪女士
源泰號　岑卿振　香江酒樓　關蕙芳女士
永泰號　東利廠　馬杏女士　陳瑞蓉女士
錦綸昌　陳習文　廣東餐館　蔣二妹女士
西利廠　南利廠　北利廠　黃秀貞女士
進利廠　德隆號　費路柴公司
叻埠致公堂　達權社　占尾利市廖仁興
劉培　丑城致公堂　党近埠鄧照
以上各二元
祥泰號　來勝館　杏芳號　昆利號
永益號　各一元半
松利號　永昌號　利華押　共和館　岑就
東漢廠　東亞廠　英利廠　安利廠　陳臺
萬利廠　泰利廠　馬心民　招利廠　馬恩
財利廠　林濃瑞　興源號　羅鑄鼎　曾榮
司徒海　林國志　譚榮輝　吳良泮　黃秋
劉湛興　羅超然　馬英才　周瑞琪　魏國
林鐵郎　李德維　譚文瓚　劉孔恒　阮倉
李雁朋　陳宏祥　林集記　黃振榮　徐洛
湯合益　興利號　劉逸秀　李樹元　陳崧
李文美　祥和號　華興鋪　益豐號　蕭海
黃信邦　萬燕樓　吳英存　源利號　李和
華利號　寶興號　劉光篪　鄧力克　阮後
陳羣振　陳文會　胡爵　馬本燮　楊社
陳鴻光　劉福　馬德源　樂懷軒　鄧業
陳德旋　馬源　林杍　梁熀集　何職
張崇啟　李發如　鄭慶溥　鄭法寧　李洪
陳彥達　鄭尚源　唐正惠　廖宏燕　林烟
鄭逢保　胡合　曾準　曾傳齋　黃添
鄭郁憐　鄭尚潮　瑞利號　廣生號　陳祥
黃精華　黃傳運　黃君鉅　黃暢廷　唐氏
黎瓊好　大興館　張杰　昌記　陳洪
華僑旅館　秀文女士　寶蓮女士　陳智
北京酒樓　月英女士　蔚州飯店　陳恒茂店
粵民旅館　利同昌號　馬杏女士
榮生隆號　雲高華廠　富貴全廠
同勝公司　華利鏢舖
丑城馬心慰　達權社　陳象慈　伍錦
党近埠岑廣鎏
占尾利市埠廖仁保
域多利餐館
叻埠吳英集
朱作霖夫人　周瑞英夫人